JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 20 APRIL 1999 No. 1999/73 MARDI 20 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 20 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Croatia (S/1999/404)

Bosnia and Herzegovina

Briefing by Ms. Elizabeth Rehn, Special Representative of the Secretary-General and Coordinator of United Nations Operations in Bosnia and Herzegovina

Other matters

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.*- 6 p.m.	24th meeting (closed)	General Assembly Hall

* *Today*, 20 April, the Working Group will discuss cluster II issues and *tomorrow*, 21 April 1999, it will take up cluster I issues.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 20 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Croatie (S/1999/404)

Bosnie-Herzégovine

Réunion d'information de Mme Elizabeth Rehn, Représentante spéciale du Secrétaire général et Coordonnatrice des Opérations des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine

Questions diverses

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures* à 18 heures	24e séance (privée)	Salle de l'Assemblée générale

* *Aujourd'hui* 20 avril, le Groupe de travail examinera les questions relevant du Groupe II et *demain* 21 avril 1999, il commencera l'examen les questions relevant du Groupe I.

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NWFZ)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (SSOD IV)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (CD)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 3

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NWFZ)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (SSOD IV)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (CD)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Seventh session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1

Economic sector/major group: tourism [5] (E/CN.17/1999/5 and Add.1-3)

Continuation of multi-stakeholder dialogue on tourism: changing consumer behaviour

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Septième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

Secteur économique/grand groupe : tourisme [5] (E/CN.17/1999/5 et Add.1 à 3)

Dialogue à participation multiple sur le tourisme : changer le comportement du consommateur

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 20 April 1999

GROUP OF 77
(on the seventh session of the Commission on Sustainable Development: organizational session)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 10

GROUP OF 77
(on the seventh session of the Commission on Sustainable Development: small islands developing States)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
6.30 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ARAB GROUP
(at the ambassadorial level)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 20 avril 1999

GROUPE DES 77
(septième session de la Commission du développement durable : session d'organisation)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE DES 77
(septième session de la Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10
18 h 30 à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

The Sixth Meeting of the Commonwealth Consultative Group on Environment will take place *today*, 20 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Informal meetings

There will be an informal donors' meeting, organized by the Permanent Mission of Sierra Leone, *today*, 20 April 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting on support to ECOMOG in Guinea-Bissau, organized by the Department of Political Affairs, in consultation with ECOWAS, *today*, 20 April 1999, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5. The meeting is closed.

* * *

Side event

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be a side event on "Tourism and Sustainable Mountain Development", chaired by H.E. Mr. Jean-François Giovannini, Deputy Director of the Swiss Agency for Development and Cooperation. The event, sponsored by the Permanent Observer Mission of Switzerland, will take place *today*, 20 April 1999, from 6.15 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 1. H.E. Ms. Zamira B. Eshmambetova, Permanent Representative of the Kyrgyz Republic, will be the guest speaker. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

La sixième Réunion du Groupe consultatif du Commonwealth sur l'environnement aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Réunions officieuses

Une réunion officieuse des donateurs, organisée par la Mission permanente de la Sierra Leone, aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion sur l'appui de l'ECOMOG en Guinée-Bissau, organisée par le Département des affaires politiques, en collaboration avec le CEDEAO, aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 1999 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 5. La réunion est privée.

* * *

Événement collatéral

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, S.E. M. Jean-François Giovannini, Directeur adjoint de la Direction du développement et de la coopération suisse, présidera un événement collatéral sur le thème "Le tourisme et le développement durable dans les montagnes". L'événement, parrainé par la Mission d'observation permanente de la Suisse, aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 1999 de 18 h 15 à 19 heures dans la salle de conférence 1. S.E. Mme Zamira B. Eshmambetova, Représentante permanente de la République kirghize, sera l'invitée spéciale. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Forum

An international forum on tobacco control, entitled "Building One Voice Through Diversity", will take place *today*, 20 April 1999, from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 1.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 2. The Under-Secretary-General for Public Information, Mr. Kensaku Hogen, will deliver welcoming remarks. Dr. David Satcher, Surgeon General of the United States, and Dr. Enrique Madrigal, Regional Adviser on Substance Abuse, Prevention and Control, PAHO/WHO, will be they keynote speakers. The World Health Organization (WHO) and the Department of Public Information (DPI) are among the co-sponsors of the forum. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Un forum international sur le contrôle du tabac, intitulé "Créer une seule voix par la diversité", aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 1999 de 9 heures à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 2. Le Secrétaire général adjoint à l'information, M. Kensaku Hogen, fera des observations d'ouverture. Dr David Satcher, Ministre de la santé des États-Unis, et Dr Enrique Madrigal, Conseiller régional en matière de l'abus, de la prévention et du contrôle des substances (OPS/OMS), feront les discours liminaires. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Département de l'information coparrainent le forum avec d'autres entités. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Chairman of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will hold informal consultations on Wednesday, 21 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The 1999 organizational session of the Committee on Conferences will be held on Wednesday, 21 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda for the organizational session for 1999 (A/AC.172/1999/L.1)
2. Election of officers
3. Organization of work for 1999
4. Programme of work for 1999
5. Adoption of the agenda for the substantive session of 1999
6. Other business.

* * *

An informal meeting of the Fifth Committee will be held on Thursday, 29 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5, to discuss the status of documentation and the proposed programme of work of the Committee's second resumed session (10 to 28 May 1999). Advance copies of these documents are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2633).

* * *

The twenty-first session of the Committee on Information will ake place at Headquarters from 3 to 14 May 1999. The Committee will hold the general debate from 3 to 6 May 1999. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the secretariat (tel.: (212) 963-7216).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Président du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux tiendra des consultations officieuses le mercredi 21 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Comité des conférences tiendra sa session d'organisation de 1999 le mercredi 21 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour de la session d'organisation de 1999 (A/AC.172/1999/L.1)
2. Élection du bureau
3. Organisation des travaux pour 1999
4. Programme de travail pour 1999
5. Adoption de l'ordre du jour de la session de fond de 1999
6. Questions diverses.

* * *

La Cinquième Commission tiendra une séance officieuse le jeudi 29 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5, pour examiner l'état de la documentation et le projet de programme de travail de la deuxième partie de la reprise de session de la Cinquième Commission (10-28 mai 1999). Des exemplaires de ces documents sont disponibles au bureau du Secrétaire de la Commission (bureau S-2633).

* * *

La vingt et unième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 3 au 14 mai 1999. Le Comité tiendra le débat général du 3 au 6 mai 1999. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat (tél. : (212) 963-7216).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Wednesday and Thursday, 21 and 22 April 1999, from 7 p.m. to 10 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The second of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "Food security, basic infrastructure and natural resources as imperative dimensions of poverty eradication strategies", will be held on Friday, 23 April 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the World Bank. Mr. Ian Johnson, Vice-President and Head of the World Bank for the Environmentally and Socially Sustainable Development Network, will be the moderator. The panellists will be Ms. Catherine Bertini, Executive Director of the World Food Programme, Mr. Alex McCalla, Director of the World Bank for Rural Development, Ms. Indira Khurana, Coordinator for Natural Resources Management of the Centre for Science and Environment, India, Professor Richard E. Bilsborrow of the Carolina Population Centre and Research Professor, Department of Biostatistics of the University of North Carolina (USA), and Professor Makoto Taniguchi, Waseda University, Japan. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, which also contains the proposed programme of work for the substantive session (thirty-ninth session) of the Committee, to be held from 7 June to 2 July 1999, and the status of preparedness of documentation are contained in documents E/AC.51/1999/1 and Add.1 and E/AC.51/1999/L.1, respectively.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement auront lieu, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), le mercredi 21 et le jeudi 22 avril 1999 de 19 heures à 22 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La deuxième des cinq tables rondes organisées dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 1999, intitulée "Sécurité alimentaire, infrastructure de base et ressources naturelles : dimensions impératives des stratégies visant à éliminer la pauvreté", aura lieu le vendredi 23 avril 1999 de 14 h 30 à 16 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Cette activité est coparrainée par la Banque mondiale. M. Ian Johnson, Vice-Président et Chef du Réseau pour un développement écologiquement et socialement durable (Banque mondiale), sera le modérateur. Les participants seront Mme Catherine Bertini, Directrice exécutive du Programme alimentaire mondial, M. Alex McCalla, Directeur de la Banque mondiale pour le développement rural, Mme Indira Khurana, Coordonnatrice pour la gestion des ressources naturelles du Centre de la science et de l'environnement (Inde), M. Richard E. Bilsborrow (Carolina Population Centre) et professeur chargé de recherche du Département de la biostatistique (Université de la Caroline du Nord (EUA)), et M. Makoto Taniguchi, professeur (Université Waseda (Japon)). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de la coordination aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté, qui contient également le projet de programme de travail de la session de fond (trente-neuvième session) du Comité, qui se tiendra du 7 juin au 2 juillet 1999, et l'état de préparation de la documentation figurent dans les documents E/AC.51/1999/1 et Add.1 et E/AC.51/1999/L.1, respectivement.

* * *

The third session of the Intergovernmental Forum on Forests of the Commission on Sustainable Development will be held from 3 to 14 May 1999 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.17/IFF/1999/1*.

Registration of participants will take place outside the main entrance of the Palais des Nations in Villa les Feuillantines from 9 a.m. to 5.30 p.m. It is required to present official letters of accreditation.

* To be issued.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

* * *

Technical cooperation among developing countries

The organizational meeting of the eleventh session of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries will be held on Tuesday, 4 May 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber and will be immediately followed by an informal meeting on issues before the eleventh session of the Committee. The meeting is open to all Member States, United Nations agencies and interested intergovernmental and non-governmental organizations. The provisional agenda of the meeting is contained in document TCDC/11/L.1.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal meeting on UNICEF's strategy and investments in information technology will take place on Friday, 14 May 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. The conference room will be announced at a later date. All interested delegations are invited to attend.

* * *

La troisième session du Forum intergouvernemental sur les forêts de la Commission du développement durable aura lieu du 3 au 14 mai 1999 au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.17/IFF/1999/1*.

L'inscription des participants aura lieu devant l'entrée principale du Palais des Nations Unies à la Villa les Feuillantines de 9 heures à 17 h 30. Il est demandé de présenter les lettres d'accréditation officielles.

* À paraître.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont invités à informer le secrétariat de tous les candidats choisis parmi leur groupe.

* * *

Coopération technique entre pays en développement

La réunion d'organisation de la onzième session du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement aura lieu le mardi 4 mai 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle et sera suivie d'une séance officieuse sur les questions à l'ordre du jour de la onzième session du Comité. La réunion est ouverte aux États Membres, aux organismes des Nations Unies et à toutes les organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées. L'ordre du jour provisoire de la réunion figure dans le document TCDC/11/L.1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion officieuse sur la stratégie et les placements de l'UNICEF dans le domaine de la technologie de l'information aura lieu le vendredi 14 mai 1999 de 15 heures à 18 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: Commitments 3, 1 and 2)* on Wednesday, 21 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10, and *(on Commitments 4, 5 and 6)* on Thursday, 22 April, at 3 p.m. in Conference Room 10.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)* on Thursday and Friday, 22 and 23 April 1999, at 1.30 p.m. in Conference Room 10.

* * *

The Asian Group of the Whole will meet on Thursday, 22 April 1999, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 3 to 6 May 1999. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Special presentation

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be a special presentation on the theme "Sustainable Consumption and Production Patterns: Eco-efficiency with Factors 4 and 10" by the Nordic Council of Ministers, sponsored by the Permanent Mission of Iceland, on Wednesday, 21 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room A. H.E. Mr. Gudmundur Bjarnason, Minister of Environment of Iceland, and Mr. Hinrik Gudmundsson, Policy Analyst, Denmark, will be the main speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : Engagements 3, 1 et 2)* auront lieu le mercredi 21 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10 et *(Engagements 4, 5 et 6)* le jeudi 22 avril à 15 heures dans la salle de conférence 10.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)* auront lieu le jeudi 22 et le vendredi 23 avril 1999 à 13 h 30 dans la salle de conférence 10.

* * *

Le Groupe asiatique plénier se réunira le jeudi 22 avril 1999 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 3 au 6 mai 1999. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Exposé spécial

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, le Conseil nordique des ministres fera un exposé spécial sur le thème "Modes de consommation et de production durables : Écoefficacité avec les facteurs 4 et 10". L'exposé, parrainé par la Mission permanente de l'Islande, aura lieu le mercredi 21 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A. S.E. M. Gudmundur Bjarnason, Ministre de l'environnement de l'Islande, et M. Hinrik Gudmundsson, analyste des politiques (Danemark), seront les conférenciers principaux. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

International conference

The Eighth International Conference on Health and Environment on the theme "Environmental Challenges to Health Through Key Stages of Life", organized by the World Information Transfer, in collaboration with the Department of Public Information, will take place on 22 and 23 April 1999 in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation entitled "Observations on the National Origins of the East Asian Economic Turmoil". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Conférence internationale

La hutième Conférence internationale sur la santé et le développement sur le thème "Défis de l'environnement : la santé et les principales étapes de la vie", organisée par le Transfert mondial de l'information, en collaboration avec le Département de l'information, aura lieu les 22 et 23 avril 1999 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le thème "Observations sur les origines nationales du trouble économique de l'Asie de l'Est". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Secretary of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Secrétaire exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

First Meeting of States Parties
(Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999)

Delegations participating in the Meeting in Maputo are reminded to submit the credentials of representatives and the names of alternate representatives and advisers to the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs (room S-3170A) as soon as possible and up to Thursday, 29 April. Thereafter, credentials should be submitted directly to the Secretary-General of the Meeting in Maputo. In accordance with the draft Rules of Procedure of the Meeting, credentials are to be issued by the Head of State or Government or by the Minister of Foreign Affairs or by a person authorized by one of the above.

If credentials are not yet ready, the Department would welcome for the time-being a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Meeting.

*

* *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

Première réunion des États parties
(Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999)

Il est rappelé aux délégations participant à la réunion des États parties à Maputo qu'elles doivent soumettre les lettres de créance des représentants, ainsi que les noms des représentants suppléants et des conseillers, au Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement (bureau S-3170A) le plus tôt possible et avant le jeudi 29 avril. Après cette date, les lettres de créance devront être présentées directement au Secrétaire général de la réunion à Maputo. Conformément au projet de règlement intérieur de la réunion, les pouvoirs doivent être émis par le Chef d'État ou de gouvernement ou le Ministre des affaires étrangères ou une personne qu'ils auront autorisée.

Si les lettres de créance ne sont pas encore prêtes, le Département acceptera provisoirement une lettre d'accréditation indiquant les noms des personnes qui assisteront à la réunion afin de permettre au secrétariat d'établir une liste provisoire des participants avant le premier jour de la réunion.

* * * * *

UNITAR Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing, jointly with the Fletcher School of Law and Diplomacy (Tufts University) and the Consensus Building Institute, a workshop on "Multilateral Environmental Negotiations" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on the following dates: Thursday, 6 May 1999, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Friday, 7 April 1999 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 28 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Fletcher School of Law and Diplomacy (Tufts University) et le Consensus Building Institute un atelier sur "Les négociations multilatérales concernant l'environnement" pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu aux dates ci-après : jeudi 6 mai 1999 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures; et vendredi 7 mai 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 28 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

* * * * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 21 May 1999 at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 10 au 21 mai 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 16 April 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT
First session 4th meeting

Note: The summary of the 4th meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/74).

Monday, 19 April 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Seventh session 3rd meeting

The Chairman made an introductory statement.

The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs also made an introductory statement.

Election of officers [1]

The Chairman reminded delegations that the Commission had already elected by acclamation H.E. Mr. Simon Upton (New Zealand) as Chairman, Mr. Tibor Farago (Hungary), Mr. George Talbot (Guyana), Mr. Largaton Ouattara (Côte d'Ivoire) and Mr. Navid Hanif (Pakistan) as Vice-Chairmen. Mr. Largaton Ouattara, in addition to serving as Vice-Chairman of the Commission, would also serve as Rapporteur.

The Commission elected Mr. Sandor Mozes (Hungary) to replace Mr. Tibor Farago (Hungary), who was unable to serve as Vice-Chairman.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Commission began its consideration of the item and, following a statement by the representative of China, adopted the agenda and organization of work as contained in document E/CN.17/1999/1.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 16 avril 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session 4e séance

Note : L'aperçu de la 4e séance du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/74).

Lundi 19 avril 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
Septième session 3e séance

Le Président fait une déclaration liminaire.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales fait aussi une déclaration liminaire.

Élection du bureau [1]

Le Président rappelle aux délégations que la Commission a déjà élu par acclamation S.E. M. Simon Upton (Nouvelle-Zélande) Président, M. Tibor Farago (Hongrie), M. George Talbot (Guyana), M. Largaton Ouattara (Côte d'Ivoire) et M. Navid Hanif (Pakistan) Vice-Présidents. M. Largaton Ouattara, en addition de ses fonctions de vice-président de la Commission, exercera les fonctions de rapporteur.

La Commission élit M. Sandor Mozes (Hongrie) en remplacement de M. Tibor Farago (Hongrie), qui n'est pas en mesure d'exercer ses fonctions de vice-président.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Commission commence l'examen de la question et, après avoir entendu une déclaration du représentant de la Chine, adopte son ordre du jour et l'organisation de ses travaux figurant dans le document E/CN.17/1999/1.

Participation of intergovernmental organizations

The Commission agreed to invite the South Asia Environment Programme (SACEP), the Latin American Fisheries Development Organization (OLDEPESCA) and the Permanent South Pacific Commission (CPPS) to attend the seventh session of the Commission as intergovernmental organizations, with the status of observer.

Sectoral theme: oceans and seas [3]

Cross-sectoral theme: consumption and production patterns, including recommendations for sustainable consumption for inclusion in the United Nations guidelines for consumer protection, as requested by the Economic and Social Council in its resolution 1997/53 [4]

Economic sector/major group: tourism [5]

Comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States [6]

The Commission began consideration of items 3 through 6 and heard presentations by Mr. Navid Hanif (Pakistan), Co-Chairman, Ad Hoc Inter-sessional Working Group on Consumption and Production Patterns and on Tourism, as well as by Mr. Alan Simcock (United King-dom) and H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), Co-Chairmen, Ad Hoc Inter-sessional Working Group on Oceans and Seas.

The representatives of Canada and Switzerland reported on Government initiatives.

Organization of work

The Chairman made a statement.

4th meeting

Economic sector/major group: tourism [5]

The Commission began the tourism segment, focussing on industry initiatives for sustainable tourism.

Introductory statements were made by the following keynote speakers: Mr. Geoffrey Lipman, President, World Travel and Tourism; Mr. LeRoy Trotman; Ms. Beate Weber, Mayor of Heidelberg, Germany; Ms. Velda Dhanoolah, Network of NGOs of Trinidad and Tobago, and Pan African Movement; H.E. Mr. Mark Hambley (United States); and Mr. Libran Cabactulan (Philippines).

The participants then engaged in an interactive dialogue on the issue.

Participation d'organisations intergouvernementales

La Commission décide d'inviter le Programme coopératif sur l'environnement et l'Asie du Sud (SACEP), l'Organisation latino-américaine de développement de la pêche (OLDEPESCA) et la Commission permanente du Pacifique Sud (CPPS) à assister à la septième session de la Commission comme organisations intergouvernementales, en qualité d'observateur.

Thème sectoriel : les océans et les mers [3]

Thème intersectoriel : les modes de consommation et de production, y compris des recommandations concernant les modes de consommation durable à prendre en compte dans les principes directeurs des Nations Unies pour la protection du consommateur, comme l'a demandé le Conseil économique et social dans sa résolution 1997/53 [4]

Secteur économique/grand groupe : tourisme [5]

Examen d'ensemble du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement [6]

La Commission commence l'examen des points 3 à 6 en entendant des exposés de M. Navid Hanif (Pakistan), Coprésident du Groupe de travail spécial intersessions sur les modes de consommation et de production et sur le tourisme, ainsi que de M. Alan Simcock (Royaume-Uni) et S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), Co-présidents du Groupe de travail spécial intersessions sur les océans et les mers.

Les représentants du Canada et de la Suisse font rapport sur les initiatives de gouvernement.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

4e séance

Secteur économique/grand groupe : tourisme [5]

La Commission commence le débat sur le tourisme, en particulier les initiatives des industries pour le tourisme durable.

Des déclarations liminaires sont faites par les orateurs principaux suivants : M. Geoffrey Lipman, Président, World Travel and Tourism, M. LeRoy Trotman, Mme Beate Weber, Maire de Heidelberg (Allemagne), Mme Velda Dhanoolah du Réseau des ONG de la Trinité-et-Tobago et du Mouvement panafricain, S.E. M. Mark Hambley (États-Unis) et M. Libran Cabactulan (Philippines).

Les participants tiennent un dialogue interactif sur la question.

ANNOUNCEMENTS

An Earth Day Awards Ceremony, organized by the Earth Day Network and hosted by the United Nations Environment Programme (UNEP), will be held on Thursday, 22 April 1999, from 12 noon to 12.45 p.m. in the Public Lobby of the General Assembly Building. Presenters will include the Deputy Secretary-General, Ms. Louise Fréchette, the Executive Director of UNEP, Mr. Klaus Toepfer, and the Secretary of Energy of the United States, Mr. Bill Richardson. Members of permanent missions, Secretariat staff, non-governmental organization representatives and the media are invited to attend.

AVIS

À l'occasion de la Journée de la terre, une cérémonie de remise de prix, organisée par l'Earth Day Network et parrainée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de midi à 12 h 45 dans la salle des pas perdus du Bâtiment de l'Assemblée générale. La Vice-Secrétaire générale, Mme Louise Fréchette, le Directeur exécutif du PNUE, M. Klaus Toepfer, et le Secrétaire de l'énergie des États-Unis, M. Bill Richardson, seront les présentateurs. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09231